



大会

第七十六届会议

Distr.: General
29 March 2022
Chinese
Original: English

正式记录

第三委员会

第 16 次会议简要记录

2021 年 11 月 18 日星期四下午 3 时在纽约总部举行

主席： 杜阿莱先生 (吉布提)

目录

议程项目 74：促进和保护人权(续)

(b) 人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径(续)

议程项目 110：国际药物管制

议程项目 74：促进和保护人权(续)

(b) 人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径(续)

议程项目 122：振兴大会工作

议程项目 139：方案规划

结束委员会的工作

本记录可以更正。

更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

21-17177 (C)



请回收



下午 3 时 10 分宣布开会。

议程项目 74：促进和保护人权(续)

(b) 人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径(续)(A/C.3/76/L.55/Rev.1)

决议草案 A/C.3/76/L.55/Rev.1：确保所有国家公平、可负担、及时和普遍获得疫苗，以应对冠状病毒病(COVID-19)大流行

1. 主席说，该决议草案不涉及方案预算问题。
2. Aliyev 先生(阿塞拜疆)代表不结盟国家运动介绍决议草案，他说，实现 COVID-19 全球免疫对预防、遏制和结束这一疾病的传播至关重要。审议中的决议草案旨在推进国际行动，通过大会这一唯一的普遍代表性机构应对与疫苗有关的挑战，并在解决这一紧迫和尖锐问题方面表现出团结和决心。
3. 他对案文作口头订正说，新增序言部分第十段，案文如下：“回顾安全理事会 2020 年 7 月 1 日第 2532(2020)号决议”。
4. 序言部分第十一段被删除，改为：“认识到秘书长关于应对 COVID-19 疫情影响的呼吁，特别强调需要帮助的国家”。
5. 在序言部分第三十六段和第 4 段中，“对性别问题具有敏感认识”改为“促进性别平等”。
6. 序言部分第三十八段改为：“注意到世界卫生组织秘书处制定的《到 2022 年年中实现全球 COVID-19 疫苗接种战略》，其中述及全球社会要求采取紧急行动，在 2021 年年底为所有国家 40% 的人接种 COVID-19 疫苗，到 2022 年年中为 70% 的人接种疫苗，该目标所遵循的是公平、优质、一体化和包容性原则”。
7. 第 3 段改为：“呼吁于 2021 年 12 月底前加速向 COVID-19 疫苗全球获取(COVAX)机制追加提供 5.50 亿剂 COVID-19 疫苗，以确保全球获得疫苗以应对疫情”。
8. 第 15 段改为：“注意到国际货币基金组织(基金组织)最近决定分配特别提款权，以增强全球流动性和加强国际货币体系的复原力，作为支持全面应对 COVID-19 疫情并从中恢复的持续努力的一部分，在此方面着重呼吁各国考虑根据本国法律和条例，将未

使用的特别提款权提供给最有需要的国家，包括中等收入国家，以更好地支持可持续发展和更具包容性的恢复，强调指出必须确保平等获得这些资源，以保证及时和普遍获得 COVID-19 疫苗”。

9. 考虑到这一问题的特殊性和紧急性，希望委员会以协商一致方式通过该决议草案。

10. Mahmassani 先生(委员会秘书)说，下列代表团已成为该决议草案的提案国：哥斯达黎加、吉尔吉斯斯坦、巴拉圭、塞尔维亚和土耳其。

11. 他接着指出，巴西和塔吉克斯坦也希望成为提案国。

12. 主席说，有代表要求对决议草案进行记录表决。

13. Hill 先生(美利坚合众国)表决前对投票作解释性发言说，促进人权和性别平等位于 COVID-19 有效恢复和应对的最前沿。必须解决受影响尤其严重的人，特别是属于多种少数群体的人的需求并使他们获得健康服务机会。这一原则应是该决议草案的核心，但不幸的是并非如此。

14. 美国感到失望的是，决议草案的案文没有反映委员会通过谈判达成的协商一致结果。对决议草案程序上的处理也令美国失望，案文在会议很晚才提交，也没有包容各方的谈判进程来审议各代表团的投入。虽然该国代表团作出了诚意的努力，以就案文措辞进行谈判，但它的关切未得到考虑。此外，令人遗憾的是，最后一刻的修订毁掉了精心制定的妥协，包括关于制裁的妥协。

15. 联合国应尊重包括贸易谈判在内的其他进程和机构的独立任务，不参与包括世界贸易组织(世贸组织)在内的其他论坛的决定、解释和行动。联合国不是进行这种讨论的适当场所，美国不会考虑大会或经济及社会理事会就这些问题提出的建议，包括要求采取会打击创新动力的措施，如具有约束力的非自愿、并非按共同商定条件进行的技术转让。

16. 此外，决议草案没有准确体现世贸组织《与贸易有关的知识产权协定》和 2001 年《关于与贸易有关的知识产权协定与公共卫生的多哈宣言》中所有经过认真谈判和平衡的措辞，而是不平衡和不完整地使用这些措辞。

17. 鉴于上述原因,该国代表团将对该决议草案投弃权票。

18. 对经口头订正的决议草案 [A/C.3/76/L.55/Rev.1](#) 进行了记录表决。

赞成:

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄立特里亚、爱沙尼亚、斯威士兰、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、加蓬、冈比亚、格鲁吉亚、德国、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、基里巴斯、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、北马其顿、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、索马里、南非、南苏丹、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、泰国、

东帝汶、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦、图瓦卢、乌干达、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦。

反对:

无。

弃权:

亚美尼亚、澳大利亚、以色列、日本、大韩民国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

19. 经口头订正的该决议草案以 171 票赞成、零票反对、7 票弃权获得通过。

20. **Malovrh 先生**(斯洛文尼亚)代表以下方面发言: 欧洲联盟及其成员国; 候选国阿尔巴尼亚、黑山、北马其顿和塞尔维亚; 稳定与结盟进程国波斯尼亚和黑塞哥维那; 以及冰岛、挪威和摩尔多瓦共和国; 他说, 该决议草案辜负了过去 18 个月在大会和人权理事会通过的各项承诺。令人遗憾的是, 关于人权、性别平等和处境脆弱的个人和群体的特殊需要的措辞在案文最后文本中被淡化了。同样令人遗憾的是, 案文侧重于国家而不是个人获得疫苗的机会, 并且忽视了其他重要优先事项, 如加强卫生系统和服务的必要性。

21. 欧洲联盟认为, 国际合作和团结对于抗击 COVID-19 至关重要, 因此没有反对该决议草案。但是, 它不同意其中所载的一些内容。

22. **Magosaki 先生**(日本)说, 鉴于日本对全球应对 COVID-19 危机的深入承诺, 所以该国代表团对其不得不对该决议草案投弃权票尤为感到遗憾, 如果存在适当的谈判进程, 日本本可以支持该决议草案。显然, 过早地对案文进行了审议, 因为尽管早些时候进行了口头订正, 但会员国提出的许多意见尚未得到反映。

23. 日本已明确表示, 该决议草案不应排除根据国际法采取任何国内措施。在阐明这一原则方面, 第 19 段还有很大的改进余地。此外, 预先对基金组织正在进行的讨论, 包括关于输送特别提款权及其使用资格的备选方案的讨论下结论(如第 15 段), 这是不适当的。

令人深感失望的是，过早地提出了这样一项尽管存在许多缺陷、但仍值得以协商达成一致的重要决议草案。

24. **Galstyan 先生**(亚美尼亚)说，较之过去 18 个月来已经作出的国际承诺，包括大会和人权理事会关于同一主题的决议，该决议草案是一个倒退。该国代表团与其他几个代表团一样，从一开始就对决议草案缺乏增加值表示关切。此外，亚美尼亚不能接受一个有如下记录在案行为的国家提出的人道主义倡议：在 COVID-19 大流行病期间该国发动了最大规模的军事升级，同时严重违反国际人道主义法和国际人权法，不然国际社会无阻碍地向冲突地区提供人道主义援助。有鉴于此，亚美尼亚投了弃权票。

25. **Kuzmenkov 先生**(俄罗斯联邦)说，确保所有国家平等获得 COVID-19 疫苗对于有效对抗这一大流行病及其后果至关重要。该国代表团感到高兴的是，决议草案注意到了加强世界获得 COVID-19 疫苗的机会的各种倡议，并且强调了最需要的人口，特别是老年人、穷人和慢性病患者，这些人口特别容易受到 COVID-19 的影响。强调了改善发展中国家医疗基础设施和建设其制药能力的重要性，这与俄罗斯联邦促进生产其开发的 COVID-19 疫苗的做法是一致的。该国代表团欢迎明确呼吁各国不要采取任何可能对获得 COVID-19 疫苗产生不利影响的贸易或经济措施。对发展中国家的非法单方面制裁破坏了它们抗击这一大流行病及其社会经济后果的努力。基于这些考虑，该国代表团支持并对该决议草案投了赞成票。

26. **Elmansouri 女士**(突尼斯)说，令人遗憾的是，尽管主席作出了努力，一些代表团也一再提出要求，但该决议草案的某些内容仍然低于人权理事会第 46/14 号决议和大会其他有关决议通过的商定措辞的临界水准，包括没有提及“注重性别平等”和“基于人权”，以及需要在造成使用者面临经济困难的情况下提供全民健康覆盖，并特别强调人口中的弱势和边缘化群体。

27. 该国代表团还感到遗憾的是，没有使用在人权理事会商定的提及这一大流行病对现有不平等现象的影响的措辞，包括对属于所有少数群体的人的影响，少数群体是一个全面包括的用语，包括民族、族裔、宗教和语言少数群体。然而，它欢迎所提出的加强了该决议草案的口头订正，使之更加全面，更符合不结

盟国家运动成员国和联合国会员国的各种意见，更加符合国际人权标准，这是重建得更好所必需的。该国代表团作为该决议草案的一个主要提案国，继续支持案文的倡议，并对其投了赞成票。

28. **Buist-Catherwood 女士**(新西兰)欢迎通过该决议草案，并说新西兰代表团赞赏在案文中列入关于 COVID-19 回应需要充分尊重人权并促进性别平等和包容性的措辞。然而，由于这是第三委员会的决议，该国代表团本希望关于人权的措辞更有力，并与先前在人权理事会和大会其他相关决议中商定的措辞保持一致。此外，它与其他代表团一样感到关切的是，该决议草案原本更适合作为大会关于全球卫生与外交政策的议程项目下的一项决议。鉴于所涉专题的重要性，若作为全体会议决议就会有更多的时间进行实质性讨论。因此，很遗憾没有对这一请求加以考虑，而且在提交决议草案时几乎没有时间对案文进行谈判。

29. **De La Mora Salcedo 先生**(墨西哥)说，虽然墨西哥代表团对决议草案投了赞成票，但对案文谈判期间缺乏透明和充分沟通表示遗憾，这使各代表团难以就案文提供投入。该国代表团支持对决议草案的口头订正，尽管它没有参加关于这些订正内容的讨论。然而，该决议草案的某些内容与应作为基准的人权理事会通过的决议不符。

30. 墨西哥认为，就审查是否需要修正被认为技术上不正确的概念(由于目前的大流行病情况)而言，像委员会这样的论坛具有重要意义。例如，“大规模疫苗接种作为一种全球公益物”在生物学上是不可能的。因此，该国代表团对决议草案序言部分第三十七段和第 6 段持保留意见，因为它认为，不应仅仅因为这是商定的措辞而使概念错误永久化。

31. **Flückiger 女士**(瑞士)说，瑞士代表团对决议草案缺乏对人权、性别平等和边缘化群体的关注感到极为遗憾，该决议草案没有包含以前商定的措辞，包括人权理事会关于同一主题的决议的措辞。鉴于该决议草案是在委员会提出的，这方面措辞上的严重削弱更应受到严厉批评。

32. 该国代表团感到关切的是，案文中插入了与决议草案主题无关的内容，如债务支付。此外，它不认为决议草案需要涉及输送特别提款权的问题，这一问题

应在基金组织执行局进行讨论。如何输送都必须自愿的，并考虑到国家法律和条例。

33. 最后，该国代表团对谈判过程的方式表示遗憾，因为决议草案提交得太晚，无法对如此重要的案文进行所需的深入讨论。它还对谈判进程缺乏透明度、没有进行包容性协商感到遗憾。

34. **Brisbane 女士**(澳大利亚)说，虽然澳大利亚代表团坚决赞成决议草案寻求强调的各项原则，但它不能完全支持目前草案的案文，因为它没有反映其原始案文中所取得的谨慎平衡。虽然该草案源自人权理事会类似决议，但原文中涉及人权和性别的相关措辞不知为何被删除，这包括所提及边缘化群体，尽管该决议的前提是需要确保所有人都能平等和普遍获得服务。

35. 支持人权、关于性别平等问题的进步语言和承认边缘化群体是委员会工作的核心；因此，委员会审议的决议草案反映这一重点并非不合理。如果这不是起草者的意图，那么该国代表团要问，在另一个论坛提出这一案文是否会更好。

36. 此外，该国代表团对提出该决议草案的过程表示严重关切。对于这样一个重要的专题，该决议草案却是在晚得不能再晚的时刻提交的，没有足够的时间进行谈判。此外，案文载有一些没有共识的概念，假如有进一步讨论，就会有益。令人遗憾的是，会员国没有足够的时间更充分地审议和辩论这个问题。

37. 鉴于获得疫苗的问题受到优先重视，该国代表团相信将有进一步的机会讨论这些问题，并期待着今后与所有代表团进行建设性合作，以找到对每个人都行的妥协。

38. **Murphy 先生**(加拿大)说，尽管加拿大代表团对该决议草案投了赞成票，但它对案文的实质内容和通过该决议草案的过程表示重大关切。从一开始，它就与其他代表团一起质疑在第三委员会复制人权理事会案文是否适当，以及这种重复各种是否实际上损害了这两个机构的价值。此外，令人失望的是，先前在人权理事会商定的关键人权措辞被从目前的草案中删除，这包括提及边缘化群体和弱势群体，并承认促进两性平等的方案拟订在加强疫苗公平的集体努力中的中心地位。这些要素至关重要。

39. 最后，该国代表团希望说明它不同意决议草案第 19 段。根据国际法和《联合国宪章》，除了人道主义目的的例外情况，加拿大继续针对破坏国际和平与安全、严重侵犯人权和严重腐败行为进行定向和战略制裁。

40. **Reed 先生**(联合王国)说，只有确保公平获得 COVID-19 医疗工具，包括疫苗以及使用和开发治疗方法，才能加速结束这一大流行病。因此，在对该决议草案的表决中，该国代表团投了弃权票。

41. 联合王国感到自豪的是，它帮助设计了支持全球生产和获得 COVID-19 疫苗、治疗和工具的国际结构，并成为其最大的捐助者之一。该国政府向 COVAX 支柱承诺了大约 7.4 亿美元，并通过匹配融资又帮助筹集了 10 亿美元，这将有助于到今年年底在多达 92 个中低收入国家分发超过 10 亿剂 COVID-19 疫苗。

42. 该决议草案涵盖了自大流行病开始以来一直是广泛谈判重点的关键问题。在会员国的支持下，这些努力产生了对全球 COVID-19 对策至关重要的协商一致文件。该决议草案的提出不是一个复制或淡化这些协议的机会，而是要在委员会任务范围内通过更深入地审议相关问题，在这些协议的基础上再接再厉。因此，令人遗憾的是，提出该决议草案时没有进行适当协商或充分提及之前的工作。看到对协商一致文件中的商定措辞，包括关于健康和性别问题的商定措辞进行了修改，这令人失望。此外，案文第 19 段的措辞模糊，定义上有问题，似乎指的是不符合国际法的措施。在提出和执行任何经济、金融和贸易措施时优先考虑国际法至关重要。

43. 联合王国高度支持分配特别提款权并在自愿基础上使用特别提款权，以支持脆弱国家。尽管如此，令人关切的是，决议草案第 15 段歪曲了二十国集团领导人所支持的可行的特别提款权输送备选方案，这些方案侧重于将特别提款权输送给基金组织优惠贷款机制和侧重于气候变化和大流行病的防范的新的复原力和可持续性信托基金。

44. **Aliabadi 女士**(伊朗伊斯兰共和国)说，在 COVID-19 大流行期间采取的不人道和非法的单方面强制性措施导致了破坏性后果，对伊朗的卫生系统和伊朗人民的福祉产生了严重影响。这些非法制裁违反了《联合国宪章》的宗旨和原则、国际法和多边主义。它们还

损害了粮食安全，阻碍了获得卫生保健服务、医疗产品和负担得起的技术。对公共卫生的负面影响对妇女、儿童、老年人和残疾人尤其严重。某些国家采取的单方面强制性措施还阻碍了伊朗人民获得疫苗，导致许多人死亡。必须确保发展中国家和发达国家之间在及时获得负担得起的疫苗方面不存在差距。此外，决议草案没有适当处理单方面强制性措施这一关键问题，而它必须符合国家规则、条例和发展优先事项。

45. **Pongor 女士**(匈牙利)说，匈牙利是一个致力于确保全世界所有人都能获得疫苗的会员国，它对该决议投了赞成票。然而，序言部分第三十一段不符合人权理事会第 46/14 号决议。因此，该国代表团不同意这一段。

46. **徐黛竹女士**(中国)说，中国代表团很高兴对该决议草案投了赞成票。疫苗是防治 COVID-19 的有力武器，但疫苗公平分配远未实现。因此，为了全球公共利益，并确保没有一个人掉队，迫切需要确保人们能够获得可负担的疫苗。中国已向 110 多个国家和国际组织提供了超过 17 亿剂疫苗。该国还与其他国家制定了各种疫苗伙伴关系倡议，并随时准备与所有各方合作，以促进这些倡议的执行。

47. 中国将努力加强合作，支持疫苗企业与发展中国家的联合研发和生产。必须向发展中国家提供疫苗，以期达到世卫组织提出的全球疫苗接种目标。此外，世贸组织应及时就疫苗知识产权豁免作出决定，疫苗公司应向发展中国家转让技术。还需要加强跨境贸易合作，以确保疫苗和原材料贸易的顺利进行。应根据世卫组织制定的紧急使用清单，公平承认各种疫苗。全球疫苗合作也需要财政支助，特别是为了使发展中国家能够获得疫苗。

48. **Hansen 主教**(罗马教廷观察员)说，必须解决发展中国家获得基本药物和其他卫生保健的问题，以避免不公正。罗马教廷代表团赞扬诸如 COVAX 支柱等倡议，并欢迎在这方面作出更多的承诺，包括满足世界许多地区对诊断和治疗设施的需要。鉴于许多发展中国家大幅增加了卫生支出以应对危机，罗马教廷欢迎让最贫穷国家暂停偿还债务，并鼓励在这方面作出进一步努力，包括免除债务。发达国家、发展中国家和制药公司应共同努力，增加疫苗和治疗设施的生产，包括在发展中国家内。

49. 最后罗马教廷认为，“性健康和生殖健康”适用于整体化健康概念，这一概念不包括堕胎、获得人工流产或获得堕胎药。此外，罗马教廷代表团认为“性别”一词基于生物的性别属性。

议程项目 110：国际药物管制(A/C.3/76/L.14/Rev.1)

决议草案 A/C.3/76/L.14/Rev.1：国际合作处理和应对世界毒品问题

50. 主席说，该决议草案不涉及方案预算问题。

51. **De La Mora Salcedo 先生**(墨西哥)代表文件所列提案国介绍决议草案说，改进国际毒品政策、查明新趋势和促进综合行动仍应是联合国系统的优先事项。该决议草案认识到药物依赖是一个多方面的公共卫生问题，以及需要加强戒毒能力，包括通过精神卫生服务和社会心理支助来加强这种能力。它还认识到，使用非法药物与艾滋病毒/艾滋病有着不可分割的联系。因此，应促进获得以科学证据为基础并促成非污名化态度的毒品预防和治疗服务。

52. 该决议草案要求举例说明从多部门角度应对世界毒品问题的具体行动，以及建立在公共卫生、人权、正义、和平和可持续发展基础之上的全面对策。要实现更全面、平衡、公平和人性化的全球毒品政策，仍有许多工作要做。为了应对世界毒品问题，多边主义和国际合作是最好的前进道路。

53. **MahMassani 先生**(委员会秘书)说，下列代表团已成为该决议草案的提案国：安提瓜和巴布达、阿根廷、奥地利、巴哈马、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、哥伦比亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、多米尼加共和国、爱沙尼亚、希腊、危地马拉、匈牙利、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、拉脱维亚、黎巴嫩、立陶宛、卢森堡、马耳他、摩纳哥、黑山、摩洛哥、缅甸、荷兰、北马其顿、帕劳、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、圣文森特和格林纳丁斯、塞尔维亚、斯洛文尼亚和泰国。

54. 他接着指出，下列代表团也希望成为提案国：阿尔巴尼亚、安哥拉、孟加拉国、布基纳法索、佛得角、乍得、哥斯达黎加、冈比亚、几内亚、几内亚比绍、海地、哈萨克斯坦、马拉维、马里、尼日尔、挪威、

塞内加尔、斯洛伐克、南苏丹、多哥、特立尼达和多巴哥和乌干达。

55. 决议草案 [A/C.3/76/L.14/Rev.1](#) 获得通过。

56. **Hassan 女士**(埃及)说,由于案文冗长和列入了有争议的措辞,越来越难以就关于这一专题的决议草案达成共识。虚拟谈判形式的复杂性进一步加剧了这一问题。该国代表团建议,该决议草案应每两年、而不是每年提交,以避免委员会讨论的重复,并支持振兴其工作的行动。

57. 该决议草案在第 30 段中歪曲了麻醉药品委员会内部商定的措辞。该国代表团在谈判期间一再呼吁删除该段,因此希望表明不同意这一段。

58. **Van de Maele 先生**(加拿大)说,该决议草案载有强有力和阶进式的措辞,反映了麻醉药品委员会达成的共识。这方面的措辞特别是包括承认麻醉药品委员会是一个决策机构,其首要主要责任是处理药物管制,以及需要分享和实施基于数据的最佳科学做法,以处理和应对世界毒品问题,以及提及《关于艾滋病毒/艾滋病问题的政治宣言》。但是,其中一些提法已被删除;该国代表团希望更多的提法仍包括在内。

59. 尽管该国代表团支持案文的绝大部分,但它将不能成为该决议草案的提案国,因为案文中暗示国际麻醉品管制局(麻管局)的授权任务之一是监测会员国遵守各项国际药物管制公约的情况。但是,这项活动不是麻管局作用的一部分。不过,该国代表团赞扬并支持麻管局在其任务框架内对处理和应对世界毒品问题的国际努力作出的重大贡献,并将继续支持麻管局的相关努力。

60. **Hill 先生**(美利坚合众国)说,不幸的是,对该决议草案美国还是不能成为提案国。特别是,该国代表团希望表明不同意案文第 6 段的措辞,即促请会员国采取措施,实现 2009 年政治宣言和行动计划中规定的和各项目标和具体目标。鉴于这些目标和指标两年前已经失效,这种过时的措辞仍然存在令人遗憾。此外,措辞中没有提及对于反映麻醉药品委员会内部商定的毒品政策综合办法至关重要的国际毒品政策文件的完整汇编。

61. 该国代表团还希望表明不同意决议草案第 101 段,因为它再次错误地陈述了条约所规定的麻管局的作用。必须更新案文,以正确反映麻管局的作用,它不包括监测缔约国遵守各项公约的情况。尽管不断努力更新决议草案,以正确地提及条约所规定的麻管局的作用,并体现麻醉药品委员会达成的共识,但在这一问题上仍然存在不准确之处。然而,麻管局的重要工作仍然是支持各国努力实现联合国毒品问题各项条约宗旨的一个关键因素。美国完全支持条约所规定的麻管局的作用,并强调大会必须忠实于相关条约所规定的任务授权。

62. **Shamshidov 先生**(吉尔吉斯斯坦)说,该决议草案主要旨在重申麻醉药品委员会内以协商一致方式通过的协定。在这方面,应合作编写案文,以反映所有国家的意见,并每两年通过一次。

63. **Reed 先生**(联合王国)说,联合王国代表团感到遗憾的是,对照国际社会在解决毒品使用问题方面面临的全球挑战,该年取得的进展甚微。必须共同努力,以确保产生积极影响,包括为此目的进行有意义的参与和对讨论新问题和正在出现的问题持开放的态度。在这方面,会员国应开展更多的合作,包括为未来提出新的想法。

64. 该国代表团对决议草案的措辞有两个具体关切。第一,尽管麻醉药品委员会一致认为污名化对吸毒者获得治疗产生不利影响,但案文继续使用污名化的词语“滥用”,这阻碍了取得进展。第二,关于艾滋病毒/艾滋病的轻描淡写的措辞令人失望,特别是考虑到艾滋病毒在吸毒者中的传播率仍然高得惊人,而且没有达到减少艾滋病毒/艾滋病的国际目标。因此,必须在这方面加倍努力。

65. 重点关注全面和平衡地处理毒品使用问题的好处是值得欢迎的。在联合王国,为保护社区采取了循证办法应对毒品问题,包括让警察、卫生界和全球伙伴一起来处理非法药物贸易问题,保护最弱势群体,并帮助有药物依赖的人实现康复。该国继续致力于通过国际合作应对全球毒品问题。

66. **Pilipenko 先生**(白俄罗斯)说,应支持联合国毒品和犯罪问题办公室在应对世界毒品问题方面的召集

作用，并应采取进一步措施，促进联合国三项药物管制公约的普遍加入和各国政府充分履行其义务。

67. 鉴于查禁毒品方面的挑战，试图人为地加快寻求相互可接受的解决办法和相应地每年通过决议草案似乎是不适当的。改为两年一次通过决议草案，将会提供所需的时间，以通过一项平衡、实质性和相互可接受的案文并将重点放在改善决议草案的执行和监测上。

68. 不幸的是，决议草案中提到了 2021 年《关于艾滋病毒/艾滋病问题的政治宣言》，而该宣言没有反映应对毒品问题的协商一致办法。现有的应对毒品问题的国际法律和体制框架是该领域国家努力和国际合作的重要基础，不应废除，包括以各国国情为借口而加以废除。

69. 为了继续迅速应对全球毒品挑战，应根据建设性和相互接受的原则加强各国、国际和区域组织以及民间社会之间的国际合作。

70. **Al Khalil 先生**(阿拉伯叙利亚共和国)说，两年一次进行讨论将会有益于该决议草案，因为这将使大会能够着重于麻醉药品委员会确定的世界毒品问题最相关的方面，同时保持案文的平衡和简洁。两年一次提出还将确保有效利用委员会的时间和资源。决议草案不应包括未经协商一致同意的相互矛盾的内容。此外，将麻醉药品委员会决议中两个不同段落合并为决议草案第 28 段不是一个好主意。

71. **Bulgaru 先生**(俄罗斯联邦)说，协商过程中已清楚显示，存在改为两年一次审议该决议草案的意愿。该决议被定为一项“总括”决议，主要是为了重申麻醉药品委员会内部达成的协议。在重大活动期间发生了值得注意的事态发展，如麻醉药品委员会部长级会议或特别会议。每两年审议一次将确保案文平衡并且有意义，而每年审议则会引起更多的挑战和新的讨论，而这种讨论的场所显然是维也纳。

72. 有一项谅解是，总括决议不应包括引起对抗的任何内容，也不应提及未达成共识的文件。纳入这类内容可能会破坏打击毒品方面的国际团结与合作，并构成试图修订现有国际药物管制制度。总括决议应通过协商一致基础上的共同努力而产生。令人遗憾的是，该决议草案目前的版本提到了一份没有达成共识的

文件，即 2021 年《关于艾滋病毒/艾滋病问题的政治宣言》，该国代表团对该宣言投了反对票。在第 30 段中援引麻醉药品委员会的几项决议也是不适当的。将本质上不同的观点混在一起可能会破坏先前商定的措辞的含义，今后应避免这种做法。该国代表团希望以后审议总括决议不要操之过急，要本着透明、信任和建设性合作的精神来进行。

73. **Aliabadi 女士**(伊朗伊斯兰共和国)说，应该两年一次审议该决议草案，以便大会能够集中讨论世界毒品问题的最重要方面。决议草案还应通过共同努力而产生，并且不应包括尚未达成共识的具有挑战性的内容。在这方面，伊朗伊斯兰共和国不同意第 30 段中提到的社会边缘化问题和第 52 段中提到的《关于艾滋病毒/艾滋病问题的政治宣言》。

74. **Hansen 主教**(罗马教廷观察员)说，在关于该决议草案的谈判期间显示，各国对如何解决世界毒品问题的看法差异很大。此外，曾为本决议草案提出了会限制其范围和影响的提议，这些提议不平衡地侧重应对世界毒品问题的某些方面，而对其他方面的关注很有限。还提出了从根本上改变麻醉药品委员会内商定的关键术语的提议。还有的提议涉及到委员会内部没有达成共识和存在明显相反意见的专题。

75. 鉴于这些关切，罗马教廷感到高兴的是，该决议草案的最后案文却是寻求保持共识，反映麻醉药品委员会的工作，并呼应委员会 2009 年、2014 年、2016 年和 2019 年发表的各项主要政策文件的规定，并承认这些文件是相辅相成，相互促进的。

议程项目 74：促进和保护人权(续)

(b) 人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径(续)(A/C.3/76/L.45/Rev.1)

决议草案 A/C.3/76/L.45/Rev.1：加强联合国在推进定期真正选举和促进民主化方面的作用

76. 主席说，该决议草案不涉及方案预算问题。

77. **Millard 女士**(美利坚合众国)介绍该决议草案说，该决议草案支持选举援助司的工作，帮助民主政体和正在民主化的国家创建公平和可持续的国家选举制度。它还促进民主价值观的普世性，其基础是人民的

自由意志及其充分参与公共事务的所有方面，包括需要举行所有公民都能参加的自由和公正的选举。决议草案强调了让所有妇女和女孩参与政治进程的重要性，并认识到需要确保被边缘化和代表性不足的公民的政治参与和投票。

78. 该国代表团呼吁会员国坚守并促进其在《世界人权宣言》中作出的承诺，特别是以定期真正选举所表达的人民意志作为政府权力基础这一承诺。此外，该国代表团谴责任何破坏选民自由表达意愿的操纵选举进程的行为。选举应具有多样化的全体选民的广泛代表性，需要所有符合条件的公民的自由参与，以产生真正公平的结果。

79. **Mahmassani 先生**(委员会秘书)说，下列代表团已成为决议草案提案国：安提瓜和巴布达、博茨瓦纳、保加利亚、布基纳法索、乍得、萨尔瓦多、印度、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、列支敦士登、马达加斯加、摩洛哥、缅甸、巴布亚新几内亚、秘鲁、波兰、大韩民国、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、泰国、东帝汶和土耳其。

80. **Nze 先生**(尼日利亚)也代表阿尔及利亚、孟加拉国、白俄罗斯、文莱达鲁萨兰国、喀麦隆、埃及、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、利比亚、马来西亚、马里、巴基斯坦、卡塔尔、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、塞内加尔、阿拉伯叙利亚共和国和也门发言，他提出了对决议草案的一些拟议口头修正案。第一，应从序言部分第九和第二十七段中删除有争议和未定义的“各种各样的”一词。第二，在第7段中，应将有关争议的群体列单改为可持续发展目标 10 具体目标 10.2 中使用的商定的群体列单。

81. 这些国家的代表团强烈谴责对公民一切形式的阻碍其行使参与公共事务权利的直接或间接歧视，并强烈反对一切形式的陈规定型观念、排斥、不容忍或暴力。在这方面至关重要，大会须采取有原则、统一和客观的立场，且不应有未达成一致的语言和政治动机。

82. 鉴于问题的严重性，令人遗憾的是，该决议草案的各主要提案国坚持使用在国际人权法方面没有依据的、不相关、未商定的语言，由此损害了该决议草案。在谈判过程中，许多会员国直截了当地要求只使用协商一致的语言，特别是在序言部分第九段和第二

十七段以及第7段，如果这样就使许多代表团能够加入关于该决议草案所有段落的协商一致意见。由于这些要求未被听取，没有别的办法，只能对决议草案提出口头修正案，真诚希望以此达成共识。

83. 对崇高的事业加以政治利用、从而传递有争议的概念是不可接受的。全体会员国的社会和文化都应得到尊重。他敦促所有代表团对提出的修正案投赞成票，以恢复决议草案的平衡，并防止削弱其目标。

84. **Korac 女士**(美利坚合众国)对决议草案提出口头订正说，序言部分第二十七段中的“包括各种各样的妇女和女童”应改为“包括所有妇女和女童”。

85. **主席**说，美利坚合众国代表要求对提议的决议草案口头修正案进行记录表决。

表决前对投票的解释性发言

86. **Oddone 先生**(阿根廷)也代表智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、厄瓜多尔、萨尔瓦多、墨西哥、秘鲁和乌拉圭发言，他说，根据《世界人权宣言》第一条（其中规定，人人生而自由，在尊严和权利上一律平等），国际人权法的适用应遵循普遍性和不歧视原则。不允许有任何例外。所有人都有权得到国际人权法的保护，因此，各国应保障无区别地行使参与公共事务的权利。因此，各国需要提供有效保障，防止多重和交叉形式的歧视，以确保按照国际法所有人的权利都得到保护。

87. 删除序言部分第九段中关于多样性的措辞，以及取代掉第7段中全面包括性的歧视形式列单，这会削弱该决议草案，并将是国际社会的一个倒退。委员会的决议草案应公开承认多重和交叉形式的歧视。因此，阿根廷、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、厄瓜多尔、萨尔瓦多、墨西哥、秘鲁和乌拉圭代表团反对拟议修正案。

88. **Malovrh 先生**(斯洛文尼亚)代表以下方面发言：欧洲联盟及其成员国；候选国阿尔巴尼亚、黑山、北马其顿和塞尔维亚；稳定与结盟进程国波斯尼亚和黑塞哥维那；以及格鲁吉亚和摩尔多瓦共和国；他说，对此重要的决议草案提出口头修正案的決定令人遗憾。

89. 序言部分第九段使用的措辞是长时间和包容的谈判进程的结果，期间所有代表团都不得不作出了妥协。在最后一刻提出口头修正案违背了委员会的惯例，并有可能破坏案文所表达的不同立场之间的微妙平衡。

90. 尊重妇女及其作用的多样性是一项长期以来的承诺，尤其是在《国际人口与发展会议行动纲领》及《北京宣言》和《行动纲要》中得到了承认。政治制度如果排斥妇女，就无法正常运作。欧洲联盟及其成员国仍然致力于努力确保各种各样的妇女和青年平等、充分、有效和有意义地参与所有领域和各个层次的公共和政治生活。在性别平等受到越来越大的压力的时刻，必须确保所有妇女都被纳入，没有任何形式的歧视。这就是序言部分第九段的意图。

91. 决议草案第7段并没有规定各国修改其国内法的义务，而只是建议了确保纳入每一个人的措施。任何人都不应被剥夺参加选举的能力。如果委员会不能支持关于反对采取歧视措施阻碍公民行使参与公共事务的权利的呼吁，这将发出一个危险的讯息。

92. **Baror 先生**(以色列)说，作为关于这一专题的决议草案的传统提案国，以色列代表团坚决支持正在讨论的决议草案，因为它涉及促进和保护人权所需的最基本要素之一。他强调，必须对遭受不同形式歧视的不同和多种群体及个人采取包容性做法，无论各国是否承认，这些不同形式的歧视往往是相互交叉的。

93. 在这方面，该国代表团支持在序言部分第九和第二十七段中列入“各种各样的妇女和女童”这一词语，以及在第7段中提到经常遭受歧视的不同群体和个人。特别是，该国代表团赞赏提到因性取向或性别认同而遭受歧视的人，因为委员会一直无视这些人。该国代表团反对关于这些段落的任何拟议修正。

94. **Reed 先生**(联合王国)说，联合王国代表团坚决支持该决议草案及其对定期、包容和真正选举的重要性的承认。特别是，该国代表团欢迎承认社会各阶层，包括人权维护者、妇女和更广泛的民间社会在加强民主方面发挥的重要作用。重要的是，他们的作用应得到承认，他们应能够在平等的基础上作出贡献。

95. 该国代表团对尼日利亚代表在最后一刻提出敌对的修正案感到失望。特别是，必须保留第7段所载的完整列单，因为它列出了所有弱势、有可能受到歧视和被阻止平等参加选举的群体。拟议修正案试图否认存在某些类型的歧视，从而削弱案文。

96. 拟议修正案没有在谈判期间以适当的方式提出供讨论。该国代表团感到关切的是，在关于选举和政

治参与的案文中，提出拟议修正案的国家选择使用不包括政治或其他等意见的措辞。委员会应坚持关于应在平等基础上享有人权这一长期以来的原则。

97. **Magosaki 先生**(日本)说，虽然日本代表团同意决议草案第7段中的群体列单可能有争议这一看法，但它不能接受对序言部分第九段的拟议修订。拟议的修订将给人一种印象，即委员会不反对基于政治观点的歧视，甚至该段的意图不再针对选举问题。该国代表团希望所有相信真正选举的代表团支持它维持第7段的原有拟议案文。

98. **Lamce 先生**(阿尔巴尼亚)说，阿尔巴尼亚代表团赞赏对该决议草案的开放和包容的谈判进程。该决议草案对民主、性别和政治参与的高度关注值得欢迎。同样重要的是，关于最弱势群体和促进民主化的内容得到保留。

99. 处于弱势地位的个人群体，特别是妇女和青年，更有可能被剥夺自由和公正选举的权利和民主的权利，更经常地成为不受惩罚的歧视的受害者。不应排除任何人行使自由和公正选举的权利。阿尔巴尼亚支持确保所有人都能参与公共生活的努力和措施，因为如果不这样做，就会破坏民主。出于这些原因，阿尔巴尼亚作为该决议草案的提案国之一，支持该决议草案，并反对所有最后一刻的修正案。

100. **Millard 女士**(美利坚合众国)说，美国代表团对在最后一刻提出两项敌对的修正案表示遗憾，这两项修正案削弱了案文，破坏了20多年来关于该专题的历项决议草案在世界各地所帮助的群体。在整个谈判过程中，美国代表团与其他代表团进行了建设性接触，以提出一个平衡而有力的案文，其重点是性别问题和确保所有人在选举的所有阶段的政治参与。它甚至自己在最后一刻提出了口头订正，以进一步满足一些代表团的关切。

101. 决议草案继续提及选举进程中的最弱势和最边缘化群体，这至关重要。属于弱势群体的个人更有可能被剥夺在自由和公正选举中投票的权利，而且更经常地成为不受惩罚的歧视行为的受害者。决议草案序言部分第九段和第7段是确保所有公民都参与选举的所有阶段(包括能够投票和竞选公职)的关键段落。任何公民都不应因其身份而被剥夺在自由和公正的选

举中投票或被选举的权利。在大会议事堂上挑出第 7 段中的列单来说事——就是那些修正案提案，这是向案文中提到的所有弱势和边缘化群体发出了危险的讯息。这种行动可能加剧这些群体的边缘化。

102. 因此，该国代表团要求对尼日利亚代表提出的修正案进行表决。该国代表团将对这两项拟议修正案投反对票，并鼓励其他代表团也这样做。

103. **Allen 女士**(澳大利亚)也代表加拿大、冰岛、列支敦士登、新西兰、挪威和瑞士发言，他说，该决议草案非常注重包容，特别是注重包容妇女，这是值得欢迎的。在许多国家，某些群体在参与公共和政治生活方面受到阻碍，如无酬照护和家政工作、性暴力和性别暴力、COVID-19 的影响、进入投票站的机会有限以及法律或实践中的歧视或暴力。要使选举具有充分代表性并因此有效，公民就必须能够在平等的基础上参与选举。为此，各国政府必须共同努力，解决阻碍一些公民平等参与公共和政治生活的因素。

104. 拟议修正案试图修改决议草案第 7 段，将一些面临歧视风险的关键群体排除在外，这实际上意味着在选举过程中一些人可以被歧视。因此，投票赞成这些修正案就是投票赞成歧视。

105. 提议的修正案还淡化了案文的其他关键部分，并将削弱决议草案的整体。极为重要的是，应保留第 7 段中载有各种歧视理由的原有列单。因此，澳大利亚、加拿大、冰岛、列支敦士登、新西兰、挪威和瑞士代表团将对拟议修正案投反对票。

表决前的一般性发言

106. **Lombeh 女士**(利比里亚)说，作为该决议草案的提案国，利比里亚代表团对最后一刻对序言部分第九段和第 7 段提出敌对的修正案感到难过，因为这些修正案造成了在协商期间没有讨论过的案文。因此，该国代表团呼吁维持协调人提出的决议草案案文。该国代表团将投票反对拟议的修正案。

107. **Shahin 先生**(埃及)说，大多数拟议修正案在谈判期间不止一次被提出，其理由已经讨论了许多小时。因此，它们不能被作为最后一刻的修正案。委员会商定的程序给予所有代表团在看到决议草案最后拟议案文后提出修正案的权利；美利坚合众国代表也在最后一刻作了令人欢迎的口头订正。

108. 决议草案序言部分第九段和第 7 段的用语没有得到国际共识。大多数国家不承认这些段落中提到的概念是法律类别。由于这些用语的不确定性、模糊性和主观性，它们没有得到广泛接受的法律含义，并且容易引起误解。对这类含有未达成国际共识或埃及国家法律或政策不承认类别的用语的任何解释，埃及代表团不能同意。

109. 拟议修正案旨在恢复案文的平衡，使案文更能够被所有代表团接受。它们与决议草案的核心目标无关，也不排除任何群体。事实上，对第 7 段的拟议修正借鉴了可持续发展目标具体目标 10.2 中广泛商定的措辞。因此，该国代表团将对拟议修正案投赞成票，并请所有其他代表团也这样做。

110. **Salah 先生**(利比亚)说，利比亚代表团欢迎美利坚合众国代表提出的口头订正。

111. 序言部分第九段和第 7 段中有争议和非协商一致的用语没有给决议草案增加任何东西，而是无视包括利比亚在内的许多会员国的宗教和文化背景。因此，该国代表团与其他代表团一道支持拟议修正案，并将对其投赞成票。

112. **Charikhi 女士**(阿尔及利亚)说，令人惊讶的是，一些代表团将拟议修正案的提出称之为意外。该国代表团建设性地参与了整个谈判进程，期间至少有 15 个代表团一再要求作出同样的修改。然而，这些请求未被听取。

113. 此外，令人沮丧的是，要求对关于确保所有国家公平、可负担、及时和普遍获得疫苗以应对冠状病毒病(COVID-19)大流行的决议草案 [A/C.3/76/L.55/Rev.1](#) 进行表决并在表决中投了弃权票的那些代表团，现在却在给其他会员国上什么是包容性的课。该国代表团请它们思考一下这个词的真正含义。

114. 提出拟议修正案是为了反映这样一个事实，即包括阿尔及利亚在内的一些国家有它们自己的文化和宗教价值观。该国代表团将投票赞成尊重所有会员国的文化价值观，不被强加其他国家的文化或宗教价值观。这是拟议修正案的唯一目标；它们的目的是不是排斥任何人，而是寻求使案文具有包容性和整体性，并促进对其他国家价值观的尊重。

115. **Nour Ali 女士**(阿拉伯叙利亚共和国)说,叙利亚代表团对一些代表团将口头修正案描述为“敌对”感到遗憾。叙利亚代表团不知道行使对含有争议性语言的案文提出修正案的权利会被说成是“敌对”。众所周知,习惯的做法是允许会员国对有争议的措辞表示关切,因此在许多代表团在谈判中表示了关切之后提出了口头修正案。任何一个会员国都无权规定任何其他国家的立场。

116. **Mozgovaya 女士**(白俄罗斯)说,鉴于该决议草案的重要性和相关性,白俄罗斯代表团对提案国决定列入未获得协商一致的措辞深感失望。白俄罗斯和其他国家对有关措辞的立场是明确和毫不含糊的。这种措辞未经国际商定,并违反某些国家的国内法。如果该决议草案载有这种措辞,该国代表团就不能予以支持,因此它加入了拟议修正案的提案国行列。

117. **Aliabadi 女士**(伊朗伊斯兰共和国)说,文化多样性和不同的宗教价值观应得到尊重。因此,该国代表团支持拟议修正案。她想知道是否有非正式谈判会议的记录,因为这些记录将表明,该国代表团和其他代表团提出的关切在本次会议之前就已经提出。

118. 应美利坚合众国代表的要求,对修正决议草案 [A/C.3/76/L.45/Rev.1](#) 序言部分第九段的提案进行了记录表决。

赞成:

阿尔及利亚、巴林、孟加拉国、白俄罗斯、文莱达鲁萨兰国、柬埔寨、喀麦隆、中国、科摩罗、朝鲜民主主义人民共和国、吉布提、埃及、厄立特里亚、埃塞俄比亚、冈比亚、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、科威特、老挝人民民主共和国、利比亚、马来西亚、马里、毛里塔尼亚、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、卡塔尔、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、特立尼达和多巴哥、乌干达、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌兹别克斯坦、也门、赞比亚、津巴布韦。

反对:

阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴巴多斯、比利时、伯利兹、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、佛得角、加拿大、智利、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、爱尔兰、以色列、意大利、日本、基里巴斯、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、帕劳、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、瑞典、瑞士、泰国、东帝汶、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图。

弃权:

安哥拉、贝宁、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、乍得、科特迪瓦、约旦、肯尼亚、马达加斯加、莫桑比克、斯里兰卡、多哥。

119. 提案以 89 票反对、56 票赞成、12 票弃权被否决。

120. 应美利坚合众国代表的要求,对修正决议草案 [A/C.3/76/L.45/Rev.1](#) 第 7 段的提案进行了记录表决。

赞成:

阿尔及利亚、巴林、孟加拉国、白俄罗斯、文莱达鲁萨兰国、柬埔寨、喀麦隆、中国、科摩罗、朝鲜民主主义人民共和国、吉布提、埃及、厄立特里亚、埃塞俄比亚、加蓬、冈比亚、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、科威特、吉尔吉斯斯坦、利比亚、马来西亚、马里、毛里塔尼亚、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、卡塔尔、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、

沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、特立尼达和多巴哥、乌干达、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌兹别克斯坦、也门、赞比亚、津巴布韦。

反对：

阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴巴多斯、比利时、伯利兹、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、佛得角、加拿大、智利、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、爱尔兰、以色列、意大利、日本、基里巴斯、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、缅甸、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、帕劳、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、瑞典、瑞士、泰国、东帝汶、土耳其、图瓦卢、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图。

弃权：

安哥拉、贝宁、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、乍得、约旦、肯尼亚、马达加斯加、莫桑比克、纳米比亚、斯里兰卡、多哥、突尼斯。

121. 提案以 90 票反对、58 票赞成、13 票弃权被否决。

122. **Shoman Khot 女士**(约旦)说，约旦代表团坚决支持该决议草案。联合国应在法治和尊重个人人权和公共权利的基础上，在促进民主价值观和国家治理方面发挥重要作用。

123. 尽管如此，该国代表团希望对序言部分第二十五段表示有保留，因为国际法和既定的国家实践都没有将一国公民参与公共生活的权利等同于在该国领土上出生的人的权利。根据习惯国际法，任何国家都

没有义务给予在其境内出生的个人国籍，或给予他们与其国民相同的参与公共生活和政治进程的权利。

124. **Elmansouri 女士**(突尼斯)说，突尼斯继续坚持其人民所选择的不可逆转的民主道路。该国代表团欢迎该决议草案着重于将各种各样的妇女纳入选举进程。因此，它对序言部分第九段的拟议修正案投了反对票。

125. 决议草案第 7 段中的用语未得到包括突尼斯在内的所有国家的承认，因此可能并非适用于所有情况。尽管如此，突尼斯承认所有公民都有权参与公共事务，以期创建和维持自由的公共辩论和充满活力的民间社会。民主意味着所有人都有发言权，即使是与自己看法不同或自己所不赞成的人。因此，该国代表团对第 7 段的拟议修正案投了弃权票。然而，由于对该段的关切，突尼斯不能成为该决议草案的提案国。

126. 经口头订正的决议草案 [A/C.3/76/L.45/Rev.1](#) 全文获得通过。

127. **Kuzmenkov 先生**(俄罗斯联邦)说，没有单一的民主模式，组织选举的责任在于会员国，而联合国应该请求提供援助。俄罗斯联邦对国际法及该国的国际义务采取负责任的态度。因此，该国代表团希望表明不同意决议草案第 14 段提到《国际选举观察工作原则宣言》和《国际选举观察员行为守则》，这两项文书不是政府间专家协议的结果，也从来不是政府间进程的一部分。

128. 有些令人惊讶的是，该决议草案是由美国提出的，而该国的选举过程存在严重缺陷。美国的选举模式的特点是选举不透明、选民准入有限和缺乏选择，选举资格集中在富人手中。

129. 关于该决议草案的协商不够透明，该国代表团和其他代表团的许多建设性建议未被听取。案文中出现了未得到普遍承认的概念，如“性取向”和“性别认同”。因此，该国代表团只好不同意关于序言部分第九段和第 7 段的协商一致意见。

130. **Nze 先生**(尼日利亚)说，尼日利亚代表团坚决支持决议草案促进公平和自由选举的目标。不幸的是，这样一个重要的专题被用来提出有争议的、非协商一致的事项。

131. 该国代表团反对将性取向和性别认同的概念以及“各种各样的妇女”一词列入联合国决议，无论上下文如何，这些词往往被解释为具有相同的含义。作为伊斯兰合作组织的成员国，尼日利亚支持该组织在讨论关于防止基于性取向和性别认同的暴力和歧视问题独立专家的任期的决议草案 A/HRC/41/L.10/Rev.1 时所解释的对性取向和性别认同问题的立场。

132. 该国代表团感到关切的是，决议草案中引入了在任何国际人权框架内都没有法律基础、并且违背人权普遍性基本原则的概念和理念。这些尚未达成普遍协议的概念提出了一套特定的不为大多数社会所接受的价值观和生活方式，而且它们直接影响到会员国的社会、文化和特定立法及价值观。

133. 该国代表团希望表明不同意决议草案序言部分第九段和第 7 段。尼日利亚绝不会接受通过这些段落从而使之成为一个先例，因为它们没有以协商一致方式通过。该国代表团加入了协商一致意见，这不是因为它同意整个案文，而是因为如果这两个段落阻碍了一项促进自由和公正选举的决议的通过，那将是不幸的。

134. **Joseph Dominique Ngor Ndiaye 先生**(塞内加尔)说，塞内加尔代表团加入了关于该决议草案的协商一致意见，并注意到美利坚合众国代表团提出的口头订正。

135. 尽管如此，该国代表团支持尼日利亚代表提出的修正案，从而不认同这些段落中用语，因为这些用语不具有广泛接受的法律或科学含义。这些用语没有给案文增加任何东西，并且违背了包括塞内加尔在内的许多国家的特定情况。塞内加尔代表团不同意对任何包含尚未在国际上或在塞内加尔国家法律或政策中得到法律接受的类别的用语的解释。塞内加尔会根据其国内现实来解释这些用语。它希望对决议草案中使用这些用语表示有保留。

136. 该国代表团希望，今后关于这一专题的决议草案的起草者会更加开放，避免政治动机，因为他们在语言上的做法使委员会产生分歧，而不是动员委员会采取必要的行动。

137. **Nour Ali 女士**(阿拉伯叙利亚共和国)说，叙利亚代表团加入了关于通过该决议草案的协商一致意见。然而，作为拟议口头修正案的提案国，它希望表明不

同意序言部分第九段和第 7 段，因为它们含有不确定和主观性的有争议的语言。更重要的是，这些概念不符合叙利亚法律。

138. **Brans 先生**(荷兰)表示，荷兰坚信联合国在促进民主和向寻求援助的国家提供选举支持方面的作用。该国代表团强调民主价值观的普遍性，包括每个公民都有机会充分参与公共和政治事务的所有方面。荷兰作为男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者核心小组的共同主席(与阿根廷一起)，赞赏决议草案提到包容所有个人以及不能接受基于性取向和性别认同的歧视。在自由和公正的选举中，歧视没有立足之地。

139. **Salah 先生**(利比亚)说，利比亚非常重视决议草案的主题，特别是在当前，在定于 12 月举行的议会和总统选举即将来临之际。虽然利比亚加入了关于该决议草案的协商一致意见，但这并不意味着它接受某些未商定、没有增加任何价值的用语，即“各种各样的妇女”和“性取向和性别认同”。可能会对这些提法作出不符合利比亚宗教和文化特性以及利比亚法律的解释。因此，利比亚对案文序言部分第九段和第 7 段表示有保留。

140. **Alalawat 女士**(巴林)也代表海湾合作委员会国家科威特、阿曼、卡塔尔、沙特阿拉伯和阿拉伯联合酋长国发言说，由于该决议草案主题的重要性，这些国家的代表团加入了关于该决议草案的协商一致意见。然而，它们对案文第 7 段表示有保留，该段载有不符合其国内法及其宗教和文化价值观的有争议的措辞。

141. **Saleem 女士**(巴基斯坦)说，巴基斯坦实行强有力的议会民主制。自由和公正的选举是民主进程的基石，通过独立和真正的定期选举加强了民主。尽管如此，该国代表团希望表明不同意在决议草案序言部分第九段和第 7 段中使用非协商一致的用语。

142. **Shahin 先生**(埃及)说，埃及多年来一直是关于这一专题的决议草案的提案国，因为联合国在加强选举和促进民主化方面的作用十分重要。该国代表团欢迎目前的决议草案着重于将妇女纳入政治进程。

143. 埃及坚决反对任何以强加文化和社会问题方面的未界定概念(包括不属于国际商定的人权框架的个人行为)来破坏国际人权体系的企图。这种企图显示了

对人权普遍性的无视，对文化和社会规范及价值观的不尊重。

144. 在这方面，该国代表团对决议草案序言部分第九段和第 7 段表示有保留，并希望表明不同意该决议草案。它断然反对使用“性取向和性别认同”和“各种各样的”等用语，这些用语不是商定的措辞。

145. 此外，该国代表团按《个人、群体和社会机构在促进和保护普遍公认的人权和基本自由方面的权利和义务宣言》中的定义来理解“人权维护者”一词。

146. **Rajandran 女士**(新加坡)说，新加坡代表团加入了关于该决议草案的协商一致意见，因为新加坡代表团认识到公平、定期和真正的选举对于有效、透明和负责任的治理的重要性。

147. 关于案文的第 9 段，她指出，根据新加坡法律，残疾人在投票期间经要求能得到一名投票站干事的协助，投票站干事必须按照投票人的指示在选票上注明选项，并作了宣誓就所有投票保密。

148. **Mogyorósi 先生**(匈牙利)说，匈牙利继续致力于保护和促进民主化、法治和真正的选举，因而加入了关于该决议草案的协商一致意见。

149. 关于第 9 段，该国代表团将“多样性”一词解释为仅在文化、宗教和语言背景下才有意义。

150. **徐黛竹女士**(中国)说，中国代表团反对在决议草案中使用“人权维护者”一词，因为对该词没有一个得到所有国家承认的国际上统一的基于法律的定义。对于谁可以被视为人权维护者，意见不一。中国反对在决议草案中使用任何在联合国内没有达成共识的用语。中国将根据本国法律和一贯立场解释有关规定。它不会接受任何与其国家法律和条例相冲突的规定。基于这一理解，该国代表团加入了关于该决议草案的协商一致意见。

151. 令人担忧的是，主要提案国没有听取中国和其他国家在协商期间提出的许多提案，该主要提案国坚持在决议草案的许多部分使用未达成共识的措辞。这些协商既不透明，也不具建设性。

152. **Balobaid 先生**(也门)说，鉴于尼日利亚代表团提出的口头修正案遭到拒绝，也门代表团希望表明不

同意决议草案序言部分第九段和第 7 段。此外，在也门，任何投票年龄合法公民都有权参加选举，因此与性别认同问题并不相关。也门尊重其他代表团的意见，但不认同该决议草案中违背其本国习俗和法律的措辞。

153. **Ghazali 先生**(马来西亚)说，马来西亚致力于促进和保护民主体制和原则以及法治。因此，该国代表团欢迎该决议草案及其口头订正。尽管如此，对这一专题委员会必须考虑到所有会员国的利益和关切。该国代表团希望对案文序言部分第九段和第 7 段中的用语表示有保留和不同意，因为这些用语不符合其立场。尽管如此，它还是加入了决议草案全文的协商一致意见，因为案文的总体目标是促进和保护民主体制和原则。

154. **Charikhi 女士**(阿尔及利亚)说，阿尔及利亚继续致力于促进民主价值观和法治以及加强联合国在加强定期选举方面的作用。出于这些原因，它加入了关于该决议草案的协商一致意见。

155. 以往关于这一专题的决议草案总是以协商一致方式通过，阿尔及利亚则能够成为这些决议草案的提案国。不幸的是，由于采用了没有共同定义或商定的、并且违背许多国家宗教和文化价值观的新措辞和概念，阿尔及利亚却成了对序言部分第九段和第 7 段拟议口头修正案的提案国，这些修正案如果获得通过，将使所有会员国都能够完全赞同该决议草案。

156. 该决议草案协调人采取的做法令人遗憾。它们危及和破坏了该决议草案基于协调一致的性质，其唯一目的是将“性取向和性别认同”等用语强加给全体会员国，而无视其他会员国的国家法律以及文化和宗教价值观。该国代表团质疑这种做法的必要性，特别是考虑到这种做法造成的提案国和协商一致意见的丧失。

157. 委员会不应使用有争议的概念，而应在决议草案中列入更强烈和更全面的制止无论基于何种理由的歧视的呼吁，这就会实现包容性目标，同时也不会损害就某些段落达成的共识。

158. 该国代表团希望表明不同意决议草案序言部分第九段和第 7 段，并且在今后的谈判中也不会将这些段落视为商定措辞。

159. **Malovrh 先生**(斯洛文尼亚)代表欧洲联盟及其成员国发言说，注重妇女和女童充分的政治参与和代表性的决定值得欢迎。

160. 尽管世界各地人民继续表达对民主的愿望，但对民主的新的和越来越大的挑战已经出现。因此，欧洲联盟及其成员国欢迎该决议草案所显示的进展，即对除其他外的下述方面予以新的和更多的关注：妇女在决策和领导工作中的重要性、包容性、民间社会、性暴力和性别暴力、人权维护者、记者和媒体工作者、属于边缘化和代表性不足群体的人以及残疾人。

161. 欧洲联盟的目标之一是促进民主、法治、人权和基本自由的普遍性和不可分割性。欧洲联盟及其成员国期待着与所有会员国密切合作，以推进这些目标。

162. **Dollo 先生**(马里)说，马里代表团完全支持该决议草案的各项目标。尽管如此，马里希望表明不同意案文序言部分第九段和第 7 段，因为这些段落偏离了马里的国家立场。

163. **Lam Padilla 先生**(危地马拉)说，危地马拉代表团加入了关于该决议草案的协商一致意见，因为它认识到民主、尊重人权和法治作为社会基本支柱的重要性。危地马拉承认，男女在公民权利和政治权利，包括在各级的政治参与、领导和决策方面是平等的。

164. 危地马拉根据其《宪法》，无歧视地促进和捍卫其所有公民的国际公认的人权。虽然它承认所有人都享有基本自由的权利，但行使这一权利不需要改变其国内法的人类学基础。

165. 因此，危地马拉希望表明不同意在决议草案序言部分第九段使用“各种各样的”和在第 7 段使用“性取向和性别认同”，因为这些用语不符合其国家立法，也不是国际人权法的商定措辞。尽管危地马拉以前是关于这一专题的决议草案的提案国，但由于这种措辞，它无法成为目前这个决议草案的提案国。

166. **Idres 女士**(苏丹)说，苏丹代表团支持该决议草案，因此加入了协商一致意见。然而，苏丹对序言部分第九段和第 7 段有保留，这些段落中载有未商定的有争议的概念。而且，这些概念不符合苏丹的文化和宗教价值观或其国家法律。出于这些原因，苏丹对上述段落的拟议口头修正案投了赞成票。由于这些修正案未获通过，苏丹希望表明不同意这些段落。

167. **Aliabadi 女士**(伊朗伊斯兰共和国)说，伊朗代表团希望表明不同意该决议草案序言部分第九段和第 7 段，因为这些段落包含未达成一致或不基于共识的措辞。

168. **Widyastuti 女士**(印度尼西亚)说，印度尼西亚代表团加入了关于该决议草案的协商一致意见，因为它认为民主是创建持久和平和实现可持续发展的关键。作为世界上第三大民主国家，印度尼西亚具有组织自由、公正与和平选举的成绩记录，并为此感到自豪。

169. 该国代表团感到关切的是，尽管一些会员国提出了保留意见和替代办法，但该决议草案中仍有“各种各样的妇女”这一缺乏国际商定定义的用语。第 7 段中提到“性取向和性别认同”也令人遗憾。该国代表团希望表明对使用这一用语有保留。今后关于这一专题的决议草案应着重于加强联合国在促进民主化和加强真正和定期选举方面的作用，并应避免没有得到会员国广泛支持的有争议的内容。

170. **Albu-Mohammed 先生**(伊拉克)说，伊拉克代表团支持该决议草案的目标和宗旨。尽管如此，关于第 7 段中的列单，该国代表团倾向于使用更具包容性和商定的用语；因此，它希望表明不同意该段中不符合伊拉克国内立法、国家政策和文化背景的内容。该国代表团也不同意在序言部分第九段中使用“各种各样的”一词，因为该用语在会员国中没有商定的定义。该国代表团的理是，该用语仅指伊拉克国家立法和政策中承认的不歧视类别。

171. **Abdullah 先生**(孟加拉国)说，孟加拉国代表团赞赏以公开和透明的方式进行了谈判。虽然孟加拉国一向支持关于这一专题的决议草案，但由于列入了其国内法不承认的用语，它无法成为目前这个决议草案的提案国。虽然该国代表团加入了关于决议草案全文的协商一致意见，但它希望表明不同意序言部分第九段和第 7 段的案文。

172. **Hassan 先生**(索马里)说，索马里希望表明不同意该决议草案序言部分第九段和第 7 段，因为其中的用语没有得到国际共识，没有公认的科学或伊斯兰教的含义，也不符合索马里的国家法律。索马里只支持在决议草案中使用国际商定的措辞。

173. **Banaken Elel 女士**(喀麦隆)说，喀麦隆坚决支持促进民主，特别是组织自由和透明的选举。因此，该国代表团欢迎该决议草案，并支持其目标。

174. 令人遗憾的是，尽管在谈判期间提出了意见，但案文中保留了未达成一致的某些用语，而且关于如

此重要专题的决议草案被用作借口来使那些没有达成共识、国际法或喀麦隆国内法不承认的概念合法化。在喀麦隆，没有有用性取向和性别认同来限制参加选举；因此，提及这些用语无补于该决议草案。

175. 因此，该国代表团支持尼日利亚代表提出的口头修正案。虽然该国代表团加入了关于该决议草案的协商一致意见，但它希望表明不同意序言部分第九段和第 7 段的案文。

176. **Nze 先生**(尼日利亚)行使答辩权说，尼日利亚代表团感谢所有对其提出的口头修正案投赞成票的代表团。提出这些修正案是由于这些国家就一些问题所持的既定立场，这些问题损害了它们的国家主权、价值观、情感、传统和宗教信仰。任何会员国都无权将其价值观无论是暗中还是公开地强加给另一个国家。

177. 那天在委员会进行的讨论根本就是政治化、双重标准和虚伪。那些经常要求对反对系统性种族主义和歧视的重要决议草案进行表决的代表团气势汹汹地指责尼日利亚代表团和其他行使要求修正权利的代表团歧视某些群体。据他所知，从来没有人因为性取向而被剥夺投票权。

178. 拟议修正案与选举专题无关；它们只是为了纠正没有达成共识的有争议的问题。将这些问题列入该决议草案是企图将有争议和没有共识的措辞塞进一项本来很好的决议草案。其结果是一项永远无法达成协商一致的决议草案。

议程项目 122：振兴大会工作(A/C.3/76/L.68)

决定草案 [A/C.3/76/L.68](#)：大会第七十七届会议第三委员会工作方案草案

179. 主席提请注意 [A/C.3/76/L.68](#) 号文件所载的大会第七十七届会议委员会暂定工作方案。他说，该决定草案不涉及方案预算问题。他认为委员会希望通过第七十七届会议的暂定工作方案，并将其递交大会核准。

180. 就这样决定。

议程项目 139：方案规划

181. 主席回顾说，委员会就方案规划问题举行了一次非正式会议，审议 2022 年拟议方案预算中关于性别平等和增强妇女权能的方案 14 和关于人权的方案 20。会议摘要已于 2021 年 11 月 16 日通过信函转递第五委员会主席，以便第五委员会在审议这些方案时考虑到第三委员会成员所表达的意见。

182. **de Almeida Filho 先生**(巴西)说，自 2012 年以来第三委员会的报告首次列入关于方案规划的审议，巴西代表团对此表示欢迎。然而，仍需采取进一步的步骤。

183. 由于大会各主要委员会负责制定任务，所以当方案和协调委员会不能确定如何将任务转化为联合国活动时，应与它们协商。然而，目前的做法是，在这种情况下，方案和协调委员会不与在这一专题上具有专门知识的委员会协商(尽管所讨论的专题多样且复杂)，而只与仅在预算问题上具有专门知识的第五委员会协商。这种做法背离各委员会的工作安排，不可避免地影响到任务的执行。

184. 这事关重要的原则问题。需要采取方案规划、审查和核准的做法，加强本组织的国家驱动性质，并保持提出和通过任务的机构所希望的任务精神。希望广大会员国参与这一进程的每一个阶段。

185. 由于预计方案和协调委员会将于 2022 年 7 月初发布其下一次报告，然后才分发第三委员会在大会第七十七届会议期间的工作方案定稿，希望这种安排提供的额外时间将允许就方案规划进行更多的深入讨论，并由此将为第五委员会和整个联合国提供具体指导。

结束委员会的工作

186. 主席宣布，第三委员会完成了大会第七十六届会议主要会期的工作。

下午 6 时 15 分散会。